

教育部司局函件

教育部高等教育司关于开展《理解当代中国》 多语种系列教材任课教师培训的通知

各省、自治区、直辖市教育厅（教委），新疆生产建设兵团教育局，部属各高等学校、部省合建各高等学校：

为全面推进《习近平谈治国理政》多语种版本进高校进教材进课堂（以下简称“三进”）工作，中央宣传部、教育部组织编写了《理解当代中国》多语种系列教材（目录见附件1），将于2022年秋季学期面向全国普通本科高校外国语言文学类专业本科生、研究生和语言类专业留学生推广使用。为帮助各高校任课教师准确把握教材主要精神和重点内容，经商中央宣传部国际传播局，决定于2022年8月组织开展全国高校任课教师培训。现就有关事项通知如下。

一、培训内容

围绕“三进”工作总体要求，深入学习习近平新时代中国特色社会主义思想，系统培训《理解当代中国》多语种系列教材的整体理念、教学要求和教学示范等，帮助不同语种、不同课程的任课教师讲好用好《理解当代中国》多语种系列教材，切实提升“三进”教学工作实效。

二、培训人员

主要对象为全国普通本科高校中讲授《理解当代中国》多

语种系列教材相应课程的任课教师，以及相关院系负责同志。鼓励各语种相关课程教师积极参加。

三、 培训安排

培训由北京外国语大学、外语教学与研究出版社、全国高校教师网络培训中心具体组织，通过全国高校教师网络培训平台（网址：<https://jiaocai.enetedu.com>），以线上方式开展。

培训时间为 2022 年 8 月 5 日—6 日，其中 8 月 5 日为全员统一培训，8 月 6 日分语种开展培训（培训日程见附件 2）。8 月 7 日—9 日，培训平台面向全体参训教师提供点播回放。

四、 工作要求

（一）各地各高校要充分认识《习近平谈治国理政》多语种版本“三进”工作的重要战略意义，作为一项政治任务切实抓好“三进”教学各项工作。要高度重视《理解当代中国》多语种系列教材使用和培训工作，将其作为深化新时代外语教育改革、构建外语教育自主知识体系、全面开展外语专业课程思政建设的重要举措予以大力推进。

（二）各省级教育部门要通知到本行政区域内开设外国语言文学类专业的所有普通本科高校，并指导各高校做好培训工作。各高校要认真组织，按时高质完成培训任务。各地各高校的培训组织和参加情况，将作为高校“三进”教学工作成效的重要内容。

（三）各地各高校根据疫情防控要求，切实做好组织工作。有条件的高校要组织参训教师在本校分会场集中参加，请安排专人于 7 月 31 日前与全国高校教师网络培训中心工作人员对接，完成网络设备调试工作（培训服务联系人见附件 3，调试

流程请登录培训网站查看)。因疫情原因不能组织集中观看视频直播的高校,须组织本校参训教师至少提前半小时登录培训网站,并全程参加培训。

(四)请各省级教育行政部门汇总本行政区域内所涉高校的参训教师名单,填写报名表(见附件4,可从培训网站首页下载),并于7月31日前分别发送至 liuxu@hep.com.cn 和 enmajor@fltrp.com。报名工作不接受高校和个人报名。

(五)参训教师无需个人注册,原始登录账号与密码均为报名手机号,登入后请自行修改。全程参加培训的教师可申请全国高校教师网络培训中心电子结业证书。

五、联系人及联系方式

外语教学与研究出版社:王正妍,010-88819900;刘敏君,010-88819452;刘思博,010-88819562。

全国高校教师网络培训中心:陈文静,010-58582241;刘旭,010-58581532;何莘,010-58582224。

技术保障:刘向宇,010-58581902;李襄君,010-58582617。

- 附件: 1. 《理解当代中国》多语种系列教材目录
2. 培训日程
3. 各地培训服务联系人及联系方式一览表
4. 培训报名表



附件 1

《理解当代中国》多语种系列教材目录

序号	语种	教材名称	序号	语种	教材名称	
1	英语	英语读写教程	22	阿拉伯语	阿拉伯语读写教程	
2		英语演讲教程	23		阿拉伯语演讲教程	
3		汉英翻译教程	24		汉阿翻译教程	
4		高级汉英笔译教程	25		高级汉阿翻译教程	
5		高级汉英口译教程	26	日语	日语读写教程	
6	俄语	俄语读写教程	27		日语演讲教程	
7		俄语演讲教程	28		汉日翻译教程	
8		汉俄翻译教程	29		高级汉日翻译教程	
9		高级汉俄翻译教程	30	意大利语	意大利语读写教程	
10	德语	德语读写教程	31		意大利语演讲教程	
11		德语演讲教程	32		汉意翻译教程	
12		汉德翻译教程	33		高级汉意翻译教程	
13		高级汉德翻译教程	34	葡萄牙语	葡萄牙语读写教程	
14	法语	法语读写教程	35		葡萄牙语演讲教程	
15		法语演讲教程	36		汉葡翻译教程	
16		汉法翻译教程	37		高级汉葡翻译教程	
17		高级汉法翻译教程	38	国际中文	高级中文读写教程	
18	西班牙语	西班牙语读写教程	39		高级中文听说教程	
19		西班牙语演讲教程				
20		汉西翻译教程				
21		高级汉西翻译教程				

附件 2

培训日程

日期	主要内容	时 间	具体安排
8 月 5 日	开班仪式	08:30-10:00	北京外国语大学负责同志讲话
			中央宣传部国际传播局负责同志讲话
			教育部高等教育司负责同志讲话
			教材编委会主任孙有中教授解读教材教学要求
	习近平新时代中国特色社会主义思想专题培训	10:00-12:00	专题辅导报告（一）
		14:00-16:00	专题辅导报告（二）
		16:00-18:00	专题辅导报告（三）
8 月 6 日	按语种分组 开展各册教材使用培训和教学示范	08:30-09:30	各语种系列教材整体介绍
		09:30-10:00	《外语读写教程》编写理念与使用指导
		10:00-10:30	《外语读写教程》教学示范
		10:30-11:00	《外语演讲教程》编写理念与使用指导
		11:00-11:30	《外语演讲教程》教学示范
		11:30-12:00	问答与交流
		14:00-14:30	《汉外翻译教程》编写理念与使用指导
		14:30-15:00	《汉外翻译教程》教学示范
		15:00-15:30	《高级汉外翻译教程》编写理念与使用指导
		15:30-16:00	《高级汉外翻译教程》教学示范
		16:00-16:30	问答与交流

附件 3

各地培训服务联系人及联系方式一览表

姓 名	联系电话	联系区域
杨 涛	13014529278	河南
陈 志	13911207580	甘肃、青海、宁夏
杨金浩	18811386813	黑龙江
任 燕	13683143167	陕西、新疆（兵团）
陈文静	13911504317	北京
孙丽莉	17743487656	吉林
张立娜	13804030810	辽宁
尹海峰	15076166573	河北、天津
卢玉森	18615617793	山东
王展翔	15803461508	山西、内蒙古
陈 炜	15101624636	江西
周 年	13811050309	江苏、浙江
宋雪翎	13810569830	上海、安徽
薛萌蕾	13811002439	贵州、西藏
冯嘉祺	15810185172	福建
薛 点	13911751319	广西
杨美娟	18900125216	云南
黄 定	13874935644	湖南、广东
王 进	13699088287	四川、重庆
陈志光	13995574680	湖北、海南

附件 4

培训报名表

省级教育行政部门（盖章）：

序号	姓名	省份	学校	院系	职务	语种	手机号码	所用教材

联系人：

联系电话：